

# Djan et la Louison

Autor(en): **Défago, Adolphe**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **94 (1966)**

Heft 1-2

PDF erstellt am: **21.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-234415>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



### Djan et la Luison

L'ire na teta béla pèra, la Luison, la pze guie de son velâdzo pèrtcha amon li u pia de la Dein. On nein visa <sup>1</sup> preu de tcheu fré minoi d'einteu li de c'teu k'on treuve dien lou velâdzo de montagne mé min d'ace biau que la Luison, todzeu frétse kemein na ssheu <sup>2</sup> et pi avoui cein, sâdze kemein n'émâdze, mé, adon preu tant creinteiva <sup>3</sup>. Kan l'eincontrâve dé dzevouno, bachive lou z'oi <sup>4</sup>, répondra kâke mot kan l'ire contreinssa <sup>5</sup> le fassa ein réien mé jami n'aré ouso restâ pèrmi leu, cein por li l'aré défeindu kemein on pètcha.

La demeindze, kan l'alâve u prédzo avoui sa mâre vetia de son biau costume valaijan, lé dzein se verivan su leu passadzo avoui dé z'oi gorman !... Onpoeu se mousâ ke lou galan n'en pas manko de rodayi d'einteu la béla po la fire dé complimein, à leu mouda, mé se sont d'abo apêchu ke leu belé manaré ne sèrvessayan à rein ! Mé, pèrmi le biâ ein ava on, le Djan de la Comba, ke l'ire du mém'âdzo et cein ire amouracha à ein pèdre le cheusso <sup>6</sup>. Kan pova l'eincontrâ coudjyve débetâ cein ke l'ava préparo devant coup, mé, kemein l'ire mi on creintei ne fassa ke béssayi <sup>7</sup> kâke mot de travè, cein l'ire arrevo on pâ de coup cein fi, k'après cein, l'allâve pzorâ <sup>8</sup> teté cé lârmé, to solé, dèra

on mazot. Se dotâve pas, le pouro Djan, ke la Luison n'ava ke loué de bon, ke cein ire éprassa à fond dien son coué de viêrdze. Mé n'ousâve pas le fire vèrè. A son teu de pzorâ et cein lé arrevo le dzeu de l'einèrpâyie amont sur l'alpadzo de la Drouzaz.

Apré la lotta pèrmi lé bétie po sava kinta saré la reina du tropé, teindiu ke lou montagnâ discutâvan pèrmi leu, la Luison l'a pêchu son Djan ke cein renevia avoui la Martine du Tsâtélan <sup>9</sup> ke paressayian bin s'einteindre lou dou... Apré cein, la Luison n'a pâmi zu on dzeu de bon, min de go u travo, todzeu atténâie, refousâve medecin k'on veula fire mandâ, ein desein ke n'ava rein. Son mo <sup>10</sup> l'ore u coué et cein se va pas !...

Mé le Bon Diu arreindze sovein lou z'affire dé z'innocin : on biau dzeu de feuri kan lou dou se sont reincontro, se sont expleiko et compra...

Su leu passâdzo, lou zizé <sup>11</sup> roucoulâvan, lé ssheu s'ouvrâvan po fêtâ on nové et innocin bounheu !

*Adolphe Défago.*

<sup>1</sup> Voyait. <sup>2</sup> Fleurs. <sup>3</sup> Timide. <sup>4</sup> Yeux. <sup>5</sup> Obligé.  
<sup>6</sup> Souffle. <sup>7</sup> Bégayé. <sup>8</sup> Pleurer. <sup>9</sup> Juge. <sup>10</sup> Mal.  
<sup>11</sup> Oiseaux.